

# FERREX®

## Akumulatorowe narzędzie wielofunkcyjne

FBT-CMT004



### OBSŁUGA KLIENTA



PL +48 32 8898138

koszt połączenia zgodny z taryfą operatora



PL [service-pl@protel-service.com](mailto:service-pl@protel-service.com)

AN: DE 2009010343822, PL 2008080162258

19/2026

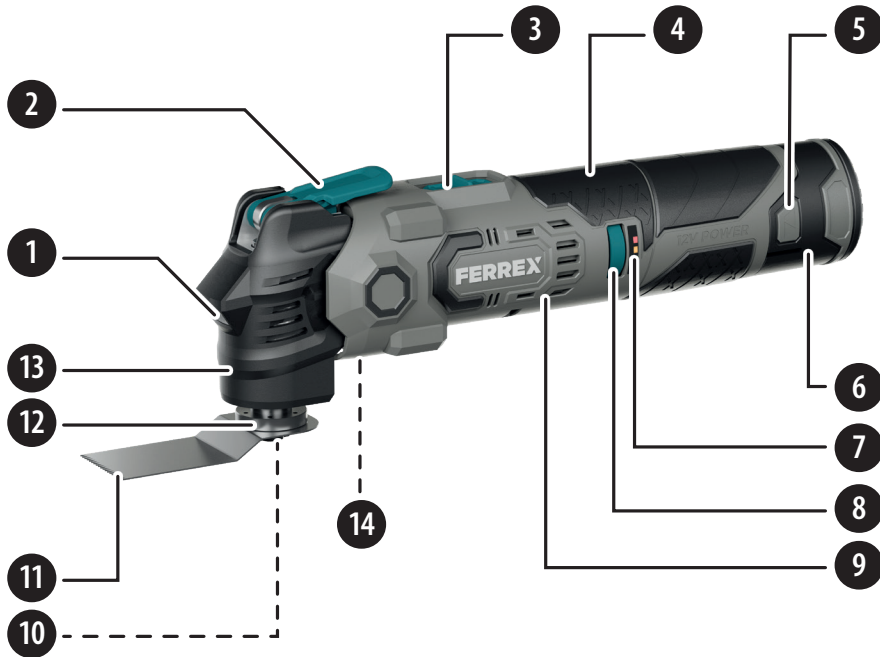
TŁUMACZENIE ORYGINALNEJ INSTRUKCJI

GTIN: 4068706973383

19/2026

AN: DE 2009010343822, PL 2008080162258

## PRZEGLĄD



## SPIS TREŚCI

<b>1 Informacje ogólne</b>	<b>4</b>
<b>2 Bezpieczeństwo</b>	<b>4</b>
2.1 Wyjaśnienie haseł ostrzegawczych	4
2.2 Objaśnienie symboli	4
2.3 Ogólne wskazówki bezpieczeństwa dotyczące elektronarzędzi	4
2.4 Bezpieczna obsługa narzędzi wielofunkcyjnych	7
2.5 Dodatkowe środki ostrożności dla akumulatorów i ładowarek	9
2.6 Przeznaczenie	10
<b>3 Zawartość opakowania</b>	<b>10</b>
<b>4 Części produktu</b>	<b>10</b>
<b>5 Przed pierwszym użyciem</b>	<b>10</b>
5.1 Sprawdzenie produktu i zawartości opakowania	10
5.2 Czyszczenie podstawowe	10
5.3 Montaż ostrza lub skrobaka	11
5.4 Montaż tarczy szlifierskiej i arkusza ściernego	11
5.5 Wybór arkusza ściernego o odpowiedniej gradacji	11
<b>6 Użytkowanie</b>	<b>11</b>
6.1 Akumulator	11
6.2 WŁĄCZANIE i WYŁĄCZANIE	11
6.3 Regulacja prędkości	12
6.4 Cięcie	12
6.5 Szlifowanie	12
6.6 Cyklinowanie	12
6.7 Lampa LED	12
<b>7 Akcesoria</b>	<b>12</b>
<b>8 Czyszczenie i pielęgnacja</b>	<b>12</b>
8.1 Czyszczenie	12
8.2 Konserwacja i pielęgnacja	13
8.3 Przechowywanie	13
8.4 Transport	13
<b>9 Dane techniczne</b>	<b>13</b>
9.1 Całkowite wartości emisji drgań i hałasu	13
9.2 Ładowanie przez USB	14
<b>10 Utylizacja i recykling</b>	<b>14</b>
10.1 Baterie	14
<b>11 Deklaracja zgodności z wymogami UE</b>	<b>14</b>

## 1 INFORMACJE OGÓLNE



Instrukcje obsługi zawierają przydatne wskazówki dotyczące korzystania z nowego urządzenia. Pomogą one korzystać ze wszystkich funkcji, uniknąć nieporozumień i zapobiec uszkodzeniom.

Należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję i zachować ją na przyszłość.

Należy przeczytać wszystkie instrukcje dotyczące bezpieczeństwa. Niniejsza instrukcja zawiera ważne informacje dotyczące użytkowania i obsługi urządzenia. Instrukcję należy zachować na przyszłość. Jeśli urządzenie ma zostać przekazane osobom trzecim, należy przekazać ją wraz z urządzeniem. Niniejsza instrukcja obsługi jest dostępna w formacie PDF na stronie [www.ferrex12vpower.com](http://www.ferrex12vpower.com).

## 2 BEZPIECZEŃSTWO

### 2.1 WYJAŚNIENIE HASEŁ OSTRZEGAWCZYCH

W niniejszej instrukcji, na produkcie i/lub na opakowaniu zastosowano następujące słowa ostrzegawcze.

#### NIEBEZPIECZEŃSTWO!

» To słowo ostrzegawcze wskazuje na niebezpieczną sytuację, która, jeśli się jej nie uniknie, spowoduje śmierć lub poważne obrażenia.

#### OSTRZEŻENIE!

» To słowo ostrzegawcze wskazuje na niebezpieczną sytuację, która, jeśli się jej nie uniknie, może spowodować śmierć lub poważne obrażenia.

#### OSTROŻNOŚĆ!

» To słowo ostrzegawcze wskazuje na niebezpieczną sytuację, która, jeśli się jej nie uniknie, może spowodować lekkie lub umiarkowane obrażenia.

#### OSTROŻNOŚĆ!

» To słowo ostrzegawcze wskazuje na niebezpieczną sytuację, która, jeśli się jej nie uniknie, może spowodować szkody materialne.

#### UWAGA

» To słowo ostrzegawcze jest preferowanym słowem ostrzegawczym w przypadku wskazówek i praktyk niezwiązanych z obrażeniami ciała.

### 2.2 OBJAŚNIENIE SYMBOLI

W niniejszej instrukcji, na produkcie lub na opakowaniu zastosowano następujące symbole.



Ostrzeżenie! W celu zredukowania ryzyka obrażeń użytkownik musi przeczytać instrukcję obsługi.



Zawsze stosować ochronę słuchu. Narażenie na hałas może spowodować utratę słuchu.



Nosić okulary ochronne. Podczas pracy z elektronarzędziami może dochodzić do powstawania iskier, odprysków, wiórow oraz cząstek pyłu, które mogą spowodować utratę wzroku.



Nie narażaj akumulatora na działanie temperatur powyżej 40°C.



Nie wrzucaj baterii do ognia.  
Niebezpieczeństwo eksplozji!



Unikaj kontaktu wody z akumulatorem.  
Nie wrzucaj baterii do wody.  
Niebezpieczeństwo eksplozji!



Znak „Tested Safety” (znak GS) potwierdza:

Produkt jest zgodny z Ustawą o bezpieczeństwie produktów (ProdSG) i jest bezpieczny przy użytkowaniu w sposób przewidywalny i zgodny z przeznaczeniem.



CE jest skrótem od „Conformité Européenne”, co oznacza „zgodne z przepisami UE”. Za pomocą znaku CE producent potwierdza, że niniejsze elektronarzędzie spełnia wymagania obowiązujących dyrektyw UE.



Ten symbol oznacza, że produktu nie można wyrzucać z pozostałymi odpadami domowymi (2012/19/UE).

### 2.3 OGÓLNE WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA DOTYCZĄCE

#### ELEKTRONARZĘDZI

#### OSTRZEŻENIE!

» Nieprawidłowe obchodzenie się z produktem może spowodować obrażenia.

### OSTRZEŻENIE!

- » **UWAGA! Zapoznać się ze wszystkimi wskazówkami bezpieczeństwa, instrukcjami, ilustracjami i danymi technicznymi, którymi jest opatrzone elektronarzędzie.** Zaniedbania w przestrzeganiu poniższych instrukcji mogą spowodować porażenie prądem elektrycznym, pożar i/lub ciężkie obrażenia.
- » **Przechowywać wszystkie wskazówki bezpieczeństwa i instrukcje na przyszłość.**

Użyte we wskazówkach bezpieczeństwa pojęcie „elektonarzędzie” odnosi się do elektronarzędzi zasilanych z sieci (z przewodem sieciowym) albo do elektronarzędzi zasilanych z akumulatora (bez przewodu sieciowego).

#### 2.3.1 BEZPIECZEŃSTWO NA STANOWISKU PRACY

- Miejsce pracy musi być czyste i dobrze oświetlone.** Bałagan lub nieoświetlone obszary robocze mogą być przyczyną wypadków.
- Nie pracować z elektronarzędziem w otoczeniu grożącym wybuchem, w którym znajdują się palne ciecze, gazy lub pyły.** Elektronarzędzia wytwarzają iskry, które mogą zapalić pył lub opary.
- Podczas pracy z użyciem elektronarzędzia zachować odległość od dzieci i innych osób.** Odwrócenie uwagi może spowodować utratę kontroli nad elektronarzędziem.

#### 2.3.2 BEZPIECZEŃSTWO ELEKTRYCZNE

- Wtyczka przyłączeniowa elektronarzędzia musi pasować do gniazdka wtykowego. Nie wolno w żaden sposób modyfikować wtyczki. Nie używać wtyczki adaptera razem z elektronarzędziami z uzziemieniem ochronnym.** Niezmodyfikowane wtyczki oraz odpowiednie gniazdka wtykowe zmniejszają ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- Unikać kontaktu ciała z uzziemionymi powierzchniami, takimi jak rury, instalacje grzewcze, piece oraz lodówki.** Gdy ciało jest uzziemione, zwiększa się ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- Chronić elektronarzędzie przed deszczem i wilgocią.** Przedostanie się wody do elektronarzędzia zwiększa ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- Nie używać przewodu przyłączeniowego niezgodnie z jego przeznaczeniem – do noszenia, zawieszania elektronarzędzia, a także do wyciągania wtyczki z gniazdka wtykowego. Chronić przewód przyłączeniowy przed wysoką temperaturą, olejem, ostrymi narzędziami oraz częściami ruchomymi.** Uszkodzone albo splecione przewody przyłączeniowe zwiększają ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

- Pracując przy użyciu elektronarzędzia na wolnym powietrzu używać wyłącznie przedłużacza przeznaczonych do pracy na zewnątrz budynków.** Zastosowanie przedłużacza nadającego się do pracy na zewnątrz budynków zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- Jeżeli nie można uniknąć eksploatacji elektronarzędzia w wilgotnym otoczeniu, używać wyłącznika różnicowoprądowego.** Zastosowanie wyłącznika różnicowoprądowego zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

#### 2.3.3 BEZPIECZEŃSTWO OSÓB

- Zachować ostrożność, uważnie wykonywać czynności i podchodzić do pracy z użyciem elektronarzędzia z rozsądkiem. Nie używać elektronarzędzia pod wpływem zmęczenia, narkotyków, alkoholu lub leków.** Chwila nieuwagi podczas pracy z elektronarzędziem może prowadzić do poważnych obrażeń.
- Nosić środki ochrony indywidualnej i – zawsze – okulary ochronne.** Noszenie środków ochrony indywidualnej, takich jak maska przeciwpyłowa, obuwie ochronne na podszewie przeciwpoślizgowej, kask ochronny czy ochraniacze słuchu – odpowiednio do rodzaju elektronarzędzia i sposobu jego zastosowania – zmniejsza ryzyko odniesienia obrażeń.
- Unikać niezamierzonego uruchomienia. Przed podłączeniem do sieci zasilającej lub akumulatora, podniesieniem albo noszeniem upewnić się, że elektronarzędzie jest wyłączone.** Trzymanie palca na wyłączniku podczas noszenia elektronarzędzia albo podłączanie włączonego elektronarzędzia do sieci może prowadzić do wypadków.
- Przed włączeniem elektronarzędzia usunąć narzędzia nastawcze oraz klucz do śrub.** Narzędzie lub klucz w obracającym się elemencie elektronarzędzia może być przyczyną obrażeń.
- Unikać nienaturalnych pozycji ciała. Zadbać o stabilną postawę i zawsze zachowywać równowagę.** Zapewni to lepszą kontrolę nad elektronarzędziem w nieoczekiwanych sytuacjach.
- Nosić odpowiednią odzież. Nie nosić luźnej odzieży ani biżuterii. Włosy i odzież utrzymywać z dala od ruchomych części.** Luźna odzież, biżuteria i długie włosy mogą zostać pochwycone przez obracające się części.
- Jeżeli można zamontować urządzenia odciągowe albo wychwytyjące pył, należy je podłączyć i prawidłowo ich używać.** Użycie instalacji odciągowej pyłu może zmniejszyć zagrożenie powodowane przez pył.

- h) **Nie dać się zwieść złudnemu poczuciu bezpieczeństwa i nie ignorować zasad bezpieczeństwa obowiązujących dla elektronarzędzi, nawet jeśli jest się zaznajomionym z elektronarzędziem po jego wielokrotnym użyciu.** Nieuważna obsługa może w ułamku sekundy doprowadzić do ciężkich obrażeń.

### 2.3.4 STOSOWANIE I OBSŁUGA ELEKTRONARZĘDZIA

- a) **Nie przeciążać elektronarzędzia. Do pracy używać odpowiedniego elektronarzędzia.** Odpowiednim elektronarzędziem pracuje się lepiej i bezpieczniej w danym zakresie mocy.
- b) **Nie używać elektronarzędzia z uszkodzonym wyłącznikiem.** Elektronarzędzie, którego nie można włączyć albo wyłączyć, jest niebezpieczne i należy je naprawić.
- c) **Przed rozpoczęciem ustawiania elektronarzędzia, wymianą narzędzi wymiennych lub odłożeniem elektronarzędzia wyciągnąć wtyczkę z gniazdka wtykowego i/lub usunąć zdejmowany akumulator.** Ten środek ostrożności zapobiega niezamierzonemu uruchomieniu elektronarzędzia.
- d) **Niewykorzystywane elektronarzędzia przechowywać poza zasięgiem dzieci. Nie pozwalać na korzystanie z elektronarzędzia osobom, które nie są zaznajomione z jego obsługą lub nie przeczytały niniejszych wskazówek.** Elektronarzędzia są niebezpieczne, gdy korzystają z nich osoby nieodświadczone.
- e) **Starannie dbać o elektronarzędzie i narzędzia wymienne. Sprawdzać, czy ruchome części działają prawidłowo i nie zakleszczają się, czy części nie są połamane ani uszkodzone w sposób uniemożliwiający działanie elektronarzędzia.** Przed użyciem elektronarzędzia zlecić naprawę uszkodzonych części. Przyczyną wielu wypadków jest nieprawidłowa konserwacja elektronarzędzi.
- f) **Narzędzia skrawające muszą być ostre i czyste.** Starannie zadbane narzędzia skrawające z ostrymi krawędziami tnącymi rzadziej się zakleszczają i łatwiej je prowadzić.
- g) **Używać elektronarzędzia, narzędzia wymienne, narzędzi wymiennych itp. zgodnie z niniejszymi wskazówkami. Uwzględnić przy tym warunki pracy i wykonywaną czynność.** Użycie elektronarzędzi do celów innych niż przewidziane może prowadzić do niebezpiecznych sytuacji.
- h) **Uchwyty i powierzchnie chwytne muszą być suche, czyste oraz wolne od olejów i smarów.** Śliskie uchwyty i powierzchnie chwytne nie umożliwiają bezpiecznej obsługi i kontroli elektronarzędzia w nieprzewidzianych sytuacjach.

### 2.3.5 STOSOWANIE I OBSŁUGA NARZĘDZIA AKUMULATOROWEGO

- a) **Akumulatory ładować tylko ładowarkami zalecanymi przez producenta.** Ładowarka przeznaczona do ładowania określonych typów akumulatorów stwarza niebezpieczeństwo pożaru w przypadku jej użycia z innym akumulatorem.
- b) **W elektronarzędziach używać tylko przewidzianych dla nich akumulatorów.** Użycie innych akumulatorów może prowadzić do obrażeń i powodować zagrożenie pożarowe.
- c) **Nie używane akumulatory trzymać z dala od spinaczy biurowych, monet, kluczy, gwoździ, śrub oraz innych drobnych przedmiotów metalowych, które mogą spowodować zwarcie biegunów.** Zwarcie biegunów akumulatora może skutkować oparzeniami lub pożarem.
- d) **W przypadku niewłaściwego użytkowania akumulatora może wydostawać się ciecz. Unikać kontaktu z wyciekającą substancją. W razie przypadkowego kontaktu splukać wodą. W przypadku dostania się cieczy do oczu należy się skonsultować z lekarzem.** Wydostający się elektrolit może być przyczyną podrażnień skóry lub oparzeń.
- e) **Nie używać uszkodzonych i modyfikowanych akumulatorów.** Uszkodzone lub zmodyfikowane akumulatory mogą się zachowywać w sposób nieprzewidywalny i być przyczyną pożaru, wybuchu lub obrażeń.
- f) **Nie narażać akumulatora na działanie ognia ani zbyt wysokich temperatur.** Ogień lub temperatury powyżej 130 °C mogą spowodować wybuch.
- g) **Przestrzegać wszystkich wskazówek dotyczących ładowania i nigdy nie ładować akumulatora ani narzędzia akumulatorowego poza określonym w instrukcji obsługi zakresem temperatur.** Nieprawidłowe ładowanie albo ładowanie poza dozwolonym zakresem temperatur może spowodować zniszczenie akumulatora i zwiększyć ryzyko pożaru.

### 2.3.6 SERWIS

- a) **Naprawę elektronarzędzia zlecać tylko wykwalifikowanym specjalistom, którzy użyją wyłącznie oryginalnych części zamiennych.** Gwarantuje to zachowanie bezpieczeństwa elektronarzędzia.
- b) **Nigdy nie konserwować uszkodzonych akumulatorów.** Wszelkie prace konserwacyjne przy akumulatorach powinny wykonywać tylko producent albo upoważnione placówki serwisowe.

## 2.4 BEZPIECZNA OBSŁUGA NARZĘDZI WIELOFUNKCYJNYCH

Ogólne wskazówki bezpieczeństwa dotyczące wielofunkcyjnych ręcznych narzędzi akumulatorowych i sieciowych, zarówno obrotowych, jak i oscylacyjnych.

### ⚠ OSTRZEŻENIE!

» Kontakt z przewodami elektrycznymi lub gazowymi może spowodować porażenie prądem elektrycznym, wywołać pożar lub wybuch. Uszkodzenie rury z wodą może spowodować uszkodzenie mienia i porażenie prądem elektrycznym. W celu wykrycia przewodów mediów w obszarze roboczym należy użyć odpowiednich wykrywaczy. Należy zachować szczególną ostrożność podczas brudzenia i wycinania otworów, gdy punkt wyjścia ostrza lub akcesoriów po drugiej stronie materiału jest niewidoczny.

### ⚠ OSTRZEŻENIE!

» W starszych budynkach należy zachować szczególną ostrożność, ponieważ w materiałach budowlanych i pokryciach strukturalnych może znajdować się azbest. W razie natrafienia na azbest lub zauważenia jego obecności, natychmiast skontaktować się z miejscową organizacją odpowiedzialną za zdrowie i bezpieczeństwo, w celu uzyskania porady dotyczącej usunięcia azbestu. Konieczne może być skorzystanie z usług specjalistycznej firmy zajmującej się usuwaniem azbestu.

### ⚠ OSTRZEŻENIE!

» Jeżeli część tnąca urządzenia zetknie się z przewodem znajdującym się pod napięciem, może to spowodować porażenie operatora prądem elektrycznym za pośrednictwem odslonionych metalowych części elektronarzędzia. Podczas użytkowania elektronarzędzia należy zawsze trzymać je za izolowane powierzchnie uchwyty.

### ⚠ OSTRZEŻENIE!

» NIE NALEŻY pracować z wilgotnymi lub mokrymi materiałami lub akcesoriami, które wymagają chłodzenia cieczą. Przedostanie się cieczy do korpusu narzędzia stanowi zagrożenie elektryczne, a także może spowodować zniszczenie urządzenia.

### ⚠ OSTRZEŻENIE!

» Pył powstający podczas obróbki niektórych materiałów może być trujący. Drewno bukowe, dębowe, mahoniowe i tekowe, elementy drewniane kompozytowe i niektóre środki do obróbki powierzchni, w tym farba z ołowiem, są toksyczne. Farby na bazie ołowiu występują powszechnie w budynkach sprzed 1960 roku. Zawsze należy zapewnić odpowiednią ochronę dróg oddechowych, na przykład przeciwpyłową maskę filtrującą. W celu uzyskania najlepszych wyników używać systemu odsysania lub regularnie odkurzać obszar roboczy, aby zapobiec gromadzeniu się pyłu. Po zakończeniu pracy odkurzyć miejsce pracy. Duże zapylenie stanowi zagrożenie pożarowe. Najgroźniejsze jest zapylenie powstające podczas obróbki powierzchni położonych nad głową.

- a) **Podczas wymiany ostrzy i akcesoriów stosować rękawice ochronne odporne na przecięcie.** Niektóre ostrza i akcesoria są bardzo ostre. Ostrza skrobaka są ostrzone w trakcie użytkowania. Niedługo po użyciu ostrza i akcesoria mogą być bardzo gorące; należy poczekać, aż ostygną.
  - b) **Miejsce pracy zachować w czystości.** Pyły różnych materiałów, w tym drewna i metali, mogą być wysoce łatwopalne. Pył ze stopów lekkich, w tym magnezu, może bardzo łatwo zapalić się lub nawet eksplodować.
  - c) **Powierzchni roboczej NIE czyścić płynami zawierającymi rozpuszczalniki.** Jeśli tego rodzaju płyny nagrzają się w wyniku tarcia, mogą wydzielać toksyczne opary lub powierzchnia materiału może się zapalić.
- ### ⚠ OSTRZEŻENIE!
- » NIGDY nie używać ostrzy ani akcesoriów o maksymalnej prędkości obrotowej niższej niż prędkość obrotowa elektronarzędzia bez obciążenia.
- d) **Wymianę akcesoriów i ostrzy lub wykonywanie konserwacji należy przeprowadzać WYŁĄCZNIE po poprzednim odłączeniu narzędzia od źródła zasilania: z sieci elektrycznej lub od akumulatora.** Jeśli narzędzie jest wyposażone w nieodłączalny naładowany akumulator, należy zachować szczególną ostrożność, aby nie włączyć urządzenia przypadkowo podczas wymiany akcesoriów lub ostrzy.
  - e) **ZAWSZE używać akcesoriów lub ostrzy zatwierdzonych przez producenta lub spełniających specyfikacje elektronarzędzia, również pod względem rozmiaru oraz prędkości.** NIE należy ciąć materiału grubszego niż podana obsługiwana grubość.
  - f) **Stosować WYŁĄCZNIE adaptory do akcesoriów lub ostrzy, które zostały zaprojektowane i zatwierdzone przez producenta elektronarzędzia.**



- g) **NIE modyfikować akcesoriów ani ostrzy w celu zastosowania w elektronarzędziach, do których nie są przeznaczone lub do zastosowań, do których nie zostały zaprojektowane.**
- h) **NIE używać akcesoriów ani ostrzy, jeśli są uszkodzone, wygięte, wyszczerbione, pęknięte, silnie skorodowane lub nadmiernie zużyte.** Takie akcesoria mogą się rozpaść podczas użytkowania, powodując obrażenia u użytkownika. Należy **ZAWSZE** sprawdzać akcesoria lub ostrza przed użyciem, po stwierdzeniu ich złego stanu należy niezwłocznie je wyrzucić. **NIGDY** nie używać ostrzy stępionych w wyniku zużycia. **ZAWSZE** używać ostrych noży.
- i) **Przed użyciem ZAWSZE należy upewnić się, że wszystkie akcesoria lub ostrza są bezpiecznie zamontowane w narzędziu, a element zabezpieczający został usunięty.**
- j) **NIE próbować odblokować zakleszczonego ostrza lub akcesoriów przed odłączeniem elektronarzędzia od zasilania.**
- k) **Przed przystąpieniem do pracy sprawdzić obrabiany element, aby upewnić się, że jego stan jest odpowiedni dla zamontowanego akcesorium lub ostrza.** Przed rozpoczęciem pracy należy usunąć wszystkie gwoździe, zszywki i inne przedmioty znajdujące się w obrabianej powierzchni.
- l) **Przed rozpoczęciem pracy należy zamocować ruchome elementy obrabiane za pomocą zacisku lub imadła.**
- m) **ZAWSZE zadbać o odpowiednie oświetlenie miejsca pracy.** Nigdy nie zdejmować gogli lub okularów ochronnych, aby poprawić widoczność. W tym celu należy zwiększyć poziom oświetlenia lub przemieścić źródło światła, aby prawidłowo oświetlić obszar roboczy.
- n) **NIE wolno pracować elektronarzędziem w pobliżu materiałów łatwopalnych.** Podczas cięcia drewna i metalu należy zachować szczególną ostrożność. Iskry powstające podczas cięcia metalu są częstą przyczyną pożarów pyłu drzewnego.
- o) **Ładowarki do akumulatorów przeznaczone są tylko do użytku w pomieszczeniach.** Należy zapewnić, że zasilanie i ładowarka są przez cały czas chronione przed wilgocią.
- p) **NIGDY nie uruchamiać elektronarzędzia, jeżeli ostrze lub inny osprzęt dotyka obrabianego elementu. Elektronarzędzie musi osiągnąć pełną prędkość pracy przed zetknięciem z obrabianym elementem.** Korzystać z regulatora obrotów narzędzia, jeśli jest dostępny, aby uruchomić narzędzie z prędkością odpowiednią dla zamontowanego osprzętu lub ostrza.
- q) **NIE wywierać dodatkowego nacisku na obudowę urządzenia podczas pracy: ostrze lub osprzęt powinny pracować swobodnie.** Unikanie dodatkowego nacisku zapewnia bardziej pewny chwyt elektronarzędzia przechodzącego przez obrabiany materiał, a także zmniejsza zużycie urządzenia i wydłuża jego żywotność. Dodatkowy nacisk może spowodować wygięcie albo skrócenie osprzętu lub ostrza, co może skutkować ich pęknięciem i wywołać obrażenia ciała. Zawsze, gdy jest to możliwe, należy trzymać elektronarzędzie obiema dłońmi, nawet gdy jego uchwyt umożliwia używanie jednej lub dwóch rąk. Zachowywać ostrożność podczas użytkowania niniejszego elektronarzędzia.
- r) **Piłowanie, cięcie i tarcie powodują powstawanie ciepła.** Tego typu efekt może wpływać na obrabiany przedmiot oraz elektronarzędzie. Należy **ZAWSZE** kontrolować poziom nagrzania, a w przypadku nadmiernego nagrzania wyłączyć elektronarzędzie i pozostawić do ostygnięcia przed ponownym uruchomieniem. Niektóre elektronarzędzia, w zależności od konstrukcji, mogą schładzać się szybciej i skuteczniej podczas pracy na wysokich obrotach bez obciążenia.
- s) **Elektronarzędzie zasysa pył przez otwory wentylacyjne obudowy.** Nadmierne nagromadzenie pyłu metalowego może spowodować zagrożenie elektryczne i zniszczenie urządzenia. **ZAWSZE** należy upewnić się, że ilość pyłu w otoczeniu jest bezpieczna dla urządzenia, a także zadbać o to, aby otwory wentylacyjne nie były zasłonięte.
- t) **NIE sięgać pod obrabiany element, nie opierać go o ciało ani nie trzymać w dłoni podczas obróbki, ponieważ kontakt z ostrzem lub osprzętem wystającym z obrabianego elementu może spowodować poważne obrażenia.**
- u) **Podczas obsługi elektronarzędzi wytwarzających silne wibracje, zwłaszcza podczas długotrwałego użytkowania, należy nosić rękawice antywibracyjne.**
- v) **Podczas obsługi elektronarzędzi z obrotowym mechanizmem i akcesoriami nie nosić ubrań ani rękawic z postrzępionymi nićmi lub krawędziami, sznurkami itp. Elementy takie mogą zostać wplątane w mechanizm obrotowy, wciągając dłoń użytkownika w obracające się części i powodując obrażenia ciała.** **ZAWSZE** nosić dopasowaną odzież roboczą i obuwie ochronne. Należy zdjąć biżuterię i zabezpieczyć długie włosy. **NIGDY** nie nosić tkanych rękawic, z których podczas obsługi elektronarzędzia mogą wydobywać się włókna.
- w) **NIE dopuścić do wytarcia arkusza ściernego tarczy ściernej.** Może to spowodować uszkodzenie powierzchni zużytej tarczy i rozpadnięcie się arkusza ściernego tarczy oraz wywołać obrażenia ciała użytkownika.
- x) **NIE dotykać poruszającego się arkusza ściernego.**



- y) **Nawet podczas normalnego użytkowania ze szczotki drucianej odpadają kawałki drutu.** NIE przeciążać drutów szczotki, nadmiernie ją dociskając. Druty szczotki mogą z łatwością przebić cienkie ubranie oraz skórę.

#### **i UWAGA**

» Narzędzie może być używane TYLKO zgodnie z jego przeznaczeniem. Każde użycie inne niż wymienione w niniejszej instrukcji będzie uznawane za przypadek niewłaściwego użytkowania. Odpowiedzialność za wszelkie szkody lub obrażenia wynikłe z niewłaściwego użytkowania ponosi użytkownik urządzenia, nie jego producent. Producent nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek modyfikacje urządzenia ani za szkody wynikające z takich modyfikacji.

## **2.5 DODATKOWE ŚRODKI OSTROŻNOŚCI DLA AKUMULATORÓW I ŁADOWAREK**

Należy przestrzegać dołączonych ogólnych wskazówek dotyczących bezpieczeństwa oraz poniższych uwag, aby uniknąć awarii, szkód lub obrażeń ciała.

### **2.5.1 AKUMULATORY**

#### **⚠ OSTRZEŻENIE!**

» Niepoprawne użytkowanie akumulatora może spowodować pożar, wybuch lub inne zagrożenie.

» Elektrolit znajdujący się w akumulatorze może powodować obrażenia ciała lub szkody materialne. W razie kontaktu ze skórą niezwłocznie spłukać wodą. W razie wystąpienia zaczerwienienia, bólu lub podrażnienia, skorzystać z pomocy medycznej. W razie kontaktu z okiem niezwłocznie przepłukać oko czystą wodą i wezwać pomoc medyczną.

- Pod żadnym pozorem nie otwierać.
- Chronić akumulator przed wodą.
- Chronić akumulator przed działaniem ciepła.
- Nie przechowywać w miejscach, w których temperatura może przekraczać 40°C.
- Akumulatory przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Ładować wyłącznie w temperaturze otoczenia wynoszącej od 10°C do 40°C.
- Ładować wyłącznie ładowarką/kabel ładujący USB-C dostarczoną z urządzeniem/narzędziem.
- W elektronarzędziach należy stosować akumulatory wskazanego typu. Użycie akumulatorów innego rodzaju może stwarzać zagrożenie wystąpienia obrażeń ciała i pożaru.

- Utylizując akumulator, przestrzegać wskazówek umieszczonych w sekcji „**UTYLIZACJA**”.
- Nie uszkadzać/zniekształcać akumulatorów przez dziurawienie lub uderzenie, ponieważ może to nieść ryzyko obrażeń ciała i pożaru.
- Nie ładować uszkodzonych akumulatorów.
- Z akumulatorami należy obchodzić się ostrożnie. Unikać upuszczania ich na twarde podłoża i nie wywierać na nie nacisku ani nie poddawać innym obciążeniom mechanicznym. Chronić akumulator przed ekstremalnie wysoką i niską temperaturą.
- Ważne! Niebezpieczeństwo! Nie zwierać biegunów akumulatora ani nie narażać go na działanie wilgoci. Nie przechowywać akumulatora z elementami metalowymi, które mogłyby spowodować zwarcie styków. Akumulator może się przegrzać, zapalić lub wybuchnąć.
- Ogniva baterii w zestawie baterii nie są wymienne.

W ekstremalnych warunkach może wystąpić wyciek elektrolitu z akumulatora. W razie zauważenia elektrolitu na akumulatorze wykonać poniższe kroki. Ostrożnie wytrzeć elektrolit za pomocą ściereczki. Unikać kontaktu ze skórą. W razie kontaktu z okiem lub skórą wykonać powyższe wskazówki.

### **2.5.2 ŁADOWARKI**

#### **i UWAGA**

- » Ważny! Ładowarka USB ani szybka ładowarka nie są dołączone.
- » Zalecane wartości ładowania: 5,0 V DC. / 1,8 A (typ C).

Ładowarka jest przeznaczona do pracy z konkretnym napięciem prądu. Upewnij się, że napięcie źródła zasilania jest zgodne z tabliczką znamionową.

#### **⚠ OSTRZEŻENIE!**

- » Gdy ładowarka nie jest używana, przed czyszczeniem i konserwacją należy odłączyć wtyczkę od gniazda.
- Gdy urządzenie nie jest używane oraz przed czyszczeniem i serwisowaniem, odłączyć ładowarkę od źródła zasilania.
- Nie zastępować ładowarki zwykłym przewodem zakończonym wtyczką sieciową.
- Ładowarkę wykorzystywać wyłącznie do ładowania akumulatora w urządzeniu/narzędziu, z którym została dostarczona. Akumulatory innego typu mogą wybuchnąć, powodując obrażenia ciała i szkody.
- Nie próbować ładować ogniw, które nie są przystosowane do ładowania.

- Gdy przewód zasilający ulegnie uszkodzeniu, jego wymianę przeprowadzić może jedynie producent lub autoryzowany serwis – pozwoli to uniknąć zagrożeń.
- Chronić ładowarkę przed wodą.
- Nie otwierać ładowarki.
- Nie dziurawić ładowarki.
- Podczas ładowania urządzenie/narzędzie/ akumulator powinien znajdować się w pomieszczeniu o dobrej wentylacji.
- Ładowarka przeznaczona jest tylko do użytku wewnątrz pomieszczeń..

## 2.6 PRZEZNACZENIE

Zasilane akumulatorowo wielofunkcyjne narzędzie oscylacyjne z mechanizmem szybkiej wymiany akcesoriów, przeznaczone jest do cięcia i prac ściernych za pomocą szybkich oscylacji ostrza, pilnika lub dysku szlifierskiego.

- Używaj produktu wyłącznie w sposób opisany w tej instrukcji. Każde inne użycie jest uważane za niewłaściwe i może prowadzić do szkód materialnych, a nawet obrażeń ciała.
- Możliwe obrażenia na skutek nieprawidłowego użytkowania.
- Producent lub sprzedawca nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane niewłaściwym lub nieprawidłowym użytkowaniem.

## 3 ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA

- 1× Akumulatorowe narzędzie wielofunkcyjne
- 1× Akumulator
- 1× Kabel ładowania USB-C
- 1× Zestaw adapterów do rurki pyłowej
- 1× Tarcza tnąca
- 1× Skrobak
- 1× Tarcza diamentowa
- 1× Podkładka szlifierska
- 1× Papier ścierny o ziarnistości: 60/80/120
- 1× Instrukcja obsługi
- 1× Karta gwarancyjna

## 4 CZĘŚCI PRODUKTU

1. Światło robocze
2. Dźwignia
3. Włącznik/wyłącznik
4. Izolowany uchwyt
5. Zwalnianie akumulatora
6. Akumulator
7. Wskaźnik ładowania akumulatora
8. Pokrętko regulacji obrotów
9. Otwory wentylacyjne silnika
10. Rygiel dźwigni
11. Osprzęt
12. Uchwyt akcesoriów
13. Napęd oscylujący
14. Adapter do odsysania pyłu z punktem śrubowym

## 5 PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

### 5.1 SPRAWDZENIE PRODUKTU I ZAWARTOŚCI OPAKOWANIA

#### ⚠ OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO UDUSZENIA!

» Przechowywać wszystkie materiały opakowaniowe z dala od dzieci i zwierząt domowych - materiały te stanowią potencjalne źródło zagrożenia, np. mogą się nimi zadławić lub połknąć małe części.

#### OSTROŻNOŚĆ! RYZYKO USZKODZENIA!

» Zachować ostrożność podczas otwierania opakowania, aby uniknąć uszkodzenia produktu. Należy unikać używania ostrych przedmiotów.

1. Wyjąć produkt z opakowania
2. Usunąć materiał opakowaniowy i wszystkie folie plastikowe/ochronne.
3. Sprawdzić, czy opakowanie jest kompletne (patrz rozdział **ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA**).
4. Sprawdzić, czy produkt lub jego poszczególne części nie są uszkodzone. W takim przypadku nie należy używać produktu. Należy skontaktować się z centrum serwisowym, korzystając z danych kontaktowych podanych na stronie tytułowej niniejszej instrukcji.

### 5.2 CZYSZCZENIE PODSTAWOWE

Przed pierwszym użyciem produktu należy wyczyścić wszystkie jego części w sposób opisany w rozdziale **CZYSZCZENIE I PIELĘGNACJA**.

### 5.3 MONTAŻ OSTRZA LUB SKROBAKA

1. Podnieść dźwignię **2** i popchnąć ją do przodu, aby zwolnić mechanizm zaciskowy.

#### **i** UWAGA

» Konieczne może być użycie siły.

2. Zamocować kompatybilne ostrze lub osprzęt w uchwycie akcesoriów **12**.
3. Upewnić się, że ostrze lub osprzęt zamontowane w uchwycie akcesoriów jest ustawione we właściwej pozycji – tak aby było zwrócone w wymaganym kierunku.
4. Za pomocą rygla dźwigni **10** zabezpieczyć ostrze lub osprzęt, a następnie przywrócić dźwignię do pozycji zamkniętej.

#### **i** UWAGA

» Ostrza lub skrobaki o kształcie wygiętym lub łukowatym należy zamontować w narzędziu w taki sposób, aby koniec ostrza był skierowany na zewnątrz urządzenia.

### 5.4 MONTAŻ TARCZY SZLIFERSKIEJ I ARKUSZA ŚCIERNEGO

1. Tarczę szlifierską z mocowaniem na rzep zamontować, postępując zgodnie z instrukcjami zawartymi w części „Montaż ostrza lub skrobaka”.
2. Należy wybrać arkusz ścierny odpowiedni do zamierzonej pracy (patrz „Wybór arkusza ściernego odpowiedniej gradacji”).
3. Arkusze ściernie są mocowane do tarczy szlifierskiej za pomocą rzepów. Ostrożnie wyrównać jedną z krawędzi arkusza z krawędzią tarczy szlifierskiej i stopniowo dociskać pozostałą część arkusza do tarczy, sprawdzając wyrównanie, do chwili prawidłowego dopasowania arkusza.

### 5.5 WYBÓR ARKUSZA ŚCIERNEGO O ODPOWIEDNIEJ GRADACJI

- Dostępne są arkusze ściernie o różnej gradacji: grubej (ziarnistość 60), średniej (ziarnistość 120) i drobnej (ziarnistość 240).
- Do szlifowania szorstkich powierzchni używać arkuszy o grubej gradacji, do prac wygładzających stosować średnią gradację, a drobnej gradacji używać do prac wykończeniowych.
- Zawsze używać arkuszy ściernych dobrej jakości, aby zapewnić wysoką jakość końcową.

- Zalecane jest wykonanie próbnej obróbki zbędnego kawałka materiału, aby do określonego zadania dobrać najbardziej odpowiedni rodzaj papieru ściernego. Jeśli po szlifowaniu na obrabianej powierzchni nadal pozostają niedoskonałości, do ich usunięcia należy ponownie zastosować grubszą gradację lub użyć nowego arkusza papieru, aby usunąć niepożądane ślady. Dopiero wówczas do wykończenia pracy zastosować arkusz o drobniejszej gradacji.

## 6 UŻYTKOWANIE

### **!** OSTRZEŻENIE!

- » Podczas pracy z elektronarzędziem zawsze należy stosować odpowiednie środki ochrony osobistej zapewniające ochronę oczu, słuchu i dróg oddechowych.
- » W czasie pracy z elektronarzędziem należy nosić rękawice antywibracyjne, aby chronić użytkownika przed skutkami wibracji wytwarzanych przez narzędzie.

### 6.1 AKUMULATOR

#### 6.1.1 WŁADANIE AKUMULATORA

Wsunąć naładowany akumulator w uchwyt akumulatora aż do wyczuwalnego zablokowania.

#### 6.1.2 WYJMOWANIE AKUMULATORA

W celu wyjęcia akumulatora nacisnąć przyciski odblokowujące i wyjąć akumulator. Nie należy przy tym używać siły.

### 6.2 WŁĄCZANIE I WYŁĄCZANIE

1. Za pomocą pokrętki regulacji obrotów **8** ustawić minimalną prędkość.
2. Chwycić pewnie urządzenie, umieszczając kciuk nad włącznikiem **3**.
3. Aby włączyć urządzenie, przesunąć włącznik do przodu, do momentu jego zablokowania.
4. Aby wyłączyć urządzenie, przesunąć włącznik do tyłu.

### **!** OSTRZEŻENIE!

- » Przed rozpoczęciem obróbki materiału odczekać chwilę, aby urządzenie osiągnęło wymaganą prędkość.

- » Otwory wentylacyjne w obudowie silnika urządzenia umożliwiają odprowadzanie ciepła wytwarzanego przez silnik i muszą pozostać drożne. Pył, wióry drewniane i inne opiłki mogą zablokować otwory wentylacyjne silnika oraz spowodować wyłączenie elektronarzędzia. Jeżeli opiłki powstające podczas cięcia metalu przedostaną się do wnętrza urządzenia, mogą spowodować trwałe uszkodzenia. Nie dopuszczać do gromadzenia się pyłu, wiórów drewnianych i opiłków. W celu utrzymania miejsca pracy w czystości należy używać odkurzacza, szczególnie w ciasnych wnękach oraz podczas pracy z substancjami szkodliwymi.
- » Nie wdychać pyłu. Stosować odpowiednią ochronę dróg oddechowych. Niektóre pyły mogą być toksyczne, szczególnie z materiałów kompozytowych.

### 6.3 REGULACJA PRĘDKOŚCI

- Prędkość oscylacji elektronarzędzia wielofunkcyjnego może być regulowana za pomocą pokrętki regulacji obrotów **8**.
- 1. Aby zwiększyć prędkość obrotową urządzenia, należy obrócić pokrętko regulacji obrotów w kierunku wyższych wartości.
- 2. Aby zmniejszyć prędkość obrotową urządzenia, należy obrócić pokrętko regulacji obrotów w kierunku niższych wartości.

#### **i** UWAGA

- » Dostosować prędkość pracy elektronarzędzia do rodzaju obróbki oraz obrabianego materiału. Ponadto należy zapoznać się z instrukcjami producenta sprzętu, dotyczącymi doboru prędkości narzędzia.

### 6.4 CIĘCIE

- Upewnić się, że brzeszczot jest ostry i nie jest uszkodzony.
- Nie używać brzeszczotów uszkodzonych lub wygiętych.
- Podczas cięcia lekkich materiałów budowlanych kierować się zaleceniami producenta materiałów.
- Cięcia wgłębne wykonywać tylko w materiałach miękkich, takich jak drewno, płyty gipsowo-kartonowe itp.
- Jeśli używane są brzeszczoty, które nie są przeznaczone do cięcia metalu, upewnić się, że w obrabianym przedmiocie nie występują gwoździe ani śruby. W razie konieczności usunąć przedmioty znajdujące się w materiale lub użyć brzeszczotów do cięcia metalu.

### 6.5 SZLIFOWANIE

- Szybkość szlifowania i efekt szlifowania są zależne od rodzaju arkusza ściernego, wstępnie ustawionej prędkości oscylacji i zastosowanego nacisku.

- Aby zwiększyć żywotność arkuszy szlifierskich, należy zwracać szczególną uwagę na równomierny docisk podczas szlifowania.
- Większy nacisk podczas szlifowania nie prowadzi do zwiększenia wydajności szlifowania, ale do zwiększonego zużycia urządzenia i przedwczesnego zużycia arkusza szlifierskiego.
- W celu precyzyjnego szlifowania krawędzi, narożników i miejsc trudno dostępnych materiał można obrabiać samą końcówką lub krawędzią tarczy szlifierskiej.
- Papieru ściernego, który był używany do szlifowania metalu, nie należy używać do szlifowania innych materiałów.
- Szlifowaną powierzchnię należy regularnie czyścić szczotką lub odkurzać, aby zapewnić bezpośredni kontakt arkusza szlifierskiego z obrabianą powierzchnią.

### 6.6 CYKLINOWANIE

Do cyklinowania należy ustawić wysoką prędkość pracy urządzenia. Obrabiając miękkie materiały (np. drewno), należy pracować pod małym (płaskim) kątem, stosując jedynie nieznaczny docisk, aby skrobak nie wbijał się w obrabianą powierzchnię.

### 6.7 LAMPA LED

Lampa LED **1** zostanie włączona automatycznie po naciśnięciu przycisku włącznika/wyłącznika **3**.

### 7 AKCESORIA

Stosować tylko akcesoria o dopuszczalnej prędkości obrotowej odpowiadającej co najmniej najwyższej prędkości obrotowej narzędzia bez obciążenia.

### 8 CZYSZCZENIE I PIELĘGNACJA

#### 8.1 CZYSZCZENIE

##### **⚠ OSTROŻNOŚĆ! NIEBEZPIECZEŃSTWO ZWARCIA!**

- » Przed czyszczeniem wyjmij baterie z produktu.

##### **⚠ OSTRZEŻENIE! RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM LUB ZWARCIA!**

- » Nie zanurzać produktu w wodzie ani innych płynach. Unikać dostania się wody lub innych płynów do obudowy.

### OSTROŻNOŚĆ! NIEBEZPIECZEŃSTWO USZKODZENIA!

» Nie używaj agresywnych środków czyszczących, szczotek z włosiem metalowym lub nylonowym ani ostrych lub metalowych przedmiotów czyszczących, takich jak noże, twarde szpatułki i tym podobne. Mogą one uszkodzić powierzchnię produktu.

## 8.2 KONSERWACJA I PIELĘGNACJA

### ⚠ OSTRZEŻENIE: NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM!

» Przed przystąpieniem do czynności konserwacyjnych należy wyjąć baterię z produktu. Wszelkie prace konserwacyjne inne niż wymienione w niniejszej instrukcji muszą być wykonywane przez profesjonalny zakład naprawy. Skontaktuj się z obsługą klienta w sprawie prac konserwacyjnych.

## 8.3 PRZECHOWYWANIE

### OSTROŻNOŚĆ! RYZYKO USZKODZENIA!

» Unikaj i chroń produkt przed kurzem, wodą, wilgocią, mrozem, ekstremalnymi temperaturami, wysoką wilgotnością i bezpośrednim działaniem promieni słonecznych.

- Przed przechowywaniem należy wyczyścić wszystkie części zgodnie z opisem w rozdziale **CZYSZCZENIE I PIELĘGNACJA**.
- Przed przechowywaniem produkt należy całkowicie wysuszyć.
- Zawsze przechowuj produkt w chłodnym, suchym miejscu w temperaturze otoczenia od 5°C do 20°C.
- Produkt przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci i zwierząt.

## 8.4 TRANSPORT

- Chronić produkt przed wibracjami i uderzeniami, np. podczas transportu pojazdami.
- Zabezpieczyć produkt tak, aby się nie ześlizgnął. Używać lin gumowych, pasów zapadkowych lub podobnych środków.

## 9 DANE TECHNICZNE

<b>Prędkość obrotowa biegu jałowego:</b>	5000 – 20000 min <sup>-1</sup>
<b>Kąt oscylacji:</b>	3,2°
<b>Poziom ciśnienia akustycznego L<sub>PA</sub>:</b>	95 dB(A)
<b>Niepewność K<sub>PA</sub>:</b>	3 dB
<b>Poziom mocy akustycznej L<sub>WA</sub>:</b>	104 dB(A)
<b>Niepewność K<sub>WA</sub>:</b>	3 dB
<b>Drgania ręki:</b>	8,978 m/s <sup>2</sup>
<b>Niepewność K:</b>	1,5 m/s <sup>2</sup>
<b>BATERIA FBT-CLB014</b>	
<b>Napięcie:</b>	12V d.c.
<b>Pojemność:</b>	2 Ah, 24 Wh
<b>RUMAK FBT-CLC011</b> (nieuwzględnione)	
<b>Wejście:</b>	220 – 240 V ~ 50 – 60 Hz, 50 W
<b>Wyjście:</b>	12 V d.c.
<b>Prąd ładowania:</b>	2400 mA

### 9.1 CAŁKOWITE WARTOŚCI EMISJI DRGAŃ I HAŁASU

Podane wartości całkowitej emisji drgań i hałasu zostały zmierzone zgodnie ze znormalizowaną procedurą badawczą (EN 62841-1 i EN 62841-4-2) i mogą być wykorzystane do porównania poszczególnych elektronarzędzi. Mogą być również wykorzystane do wstępnej oceny narażenia.

#### OSTRZEŻENIE!

- » Emisja drgań i hałasu może różnić się od podanych wartości podczas rzeczywistego użytkowania elektronarzędzia, w zależności od sposobu jego użytkowania, w szczególności od rodzaju obrabianego przedmiotu.
- » Należy ustanowić środki bezpieczeństwa w celu ochrony operatora, w oparciu o ocenę narażenia na drgania w rzeczywistych warunkach pracy (biorąc pod uwagę wszystkie etapy cyklu pracy, na przykład okresy, gdy elektronarzędzie jest wyłączone, oraz okresy, gdy jest włączone, ale pracuje bez obciążenia).
- » Należy dążyć do utrzymania narażenia na drgania i hałas na jak najniższym poziomie. Przykładami środków mających na celu zmniejszenie narażenia na drgania są noszenie rękawic podczas użytkowania narzędzia, ograniczenie czasu pracy oraz używanie akcesoriów w dobrym stanie.

## 9.2 ŁADOWANIE PRZEZ USB

Akumulator można ładować za pomocą ładowarki USB-C (wejście 5 V DC, 1,8 A) i/lub portu USB.

### **i** UWAGA

» W zestawie znajduje się tylko kabel USB.

## 10 UTYLIZACJA I RECYKLING



Ten symbol oznacza, że produktu nie można wyrzucić z pozostałymi odpadami domowymi (2012/19/UE).

Zgodnie z art. 13 ust 1. Ustawy z dnia 11 września 2015 roku o zużytych sprzęcie elektrycznym i elektronicznym zakazuje się umieszczania zużytego sprzętu łącznie z innymi odpadami. Elektroodpady nie mogą być wyrzucane do pojemników do selektywnej zbiórki odpadów komunalnych. Można je oddać w specjalnie wyznaczonych miejscach np. Punkt Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych lub/ bądź w punktach handlowych oferujących w sprzedaży sprzęt elektroniczny.

Należy postępować zgodnie z obowiązującymi w Polsce przepisami dotyczącymi selektywnej zbiórki urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Prawidłowa gospodarka odpadami pomaga uniknąć potencjalnych skutków dla środowiska i zdrowia ludzi wynikających z obecności w sprzęcie niebezpiecznych: substancji, mieszanin oraz części składowych

### 10.1 BATERIE



Nie wyrzucaj baterii wraz z odpadami domowymi. Każdy konsument jest prawnie zobowiązany do oddawania wszystkich baterii i akumulatorów – bez względu na to, czy zawierają one substancje szkodliwe\* czy nie – do odpowiednich punktów zbiórki zorganizowanych przez gminę/ dzielnicę lub sklep, aby zapewnić ich utylizację przyjazną dla środowiska.

\* oznaczone: Cd = kadm, Hg = rtęć, Pb = ołów

## 11 DEKLARACJA ZGODNOŚCI Z WYMOGAMI UE

My, **Batavia B.V., Weth. Wassebaliestraat 6d, NL-7951 SN Staphorst**, oświadczamy na własną odpowiedzialność, że produkt **Akumulatorowe narzędzie wielofunkcyjne, Typ FBT-CMT004**, spełnia zasadnicze wymagania ochrony określone w Dyrektywach Europejskich **2014/30/EU** Kompatybilność elektromagnetyczna (EMC), **2006/42/EG** (Maszyny), **2011/65/EU** (RoHS), **(EU) 2023/1542** i ich zmianach. Do oceny zgodności zastosowano następujące normy zharmonizowane:

**EN 62841-1:2015+A11:2022+ A1:2025**

**EN 62841-2-4:2014**

**EN IEC 63000:2018**

**EN 62133-2:2017+A1:2021**

**EN IEC 55014-1:2021**

**EN IEC 55014-2:2021**

Staphorst, 02 października 2025

Jin Min, Kierownik ds. Jakości  
Batavia B.V., Weth. Wassebaliestraat 6d,  
7951 SN Staphorst, Holandia

Produkt i instrukcja obsługi mogą ulec zmianie. Specyfikacje techniczne mogą zostać zmienione bez wcześniejszego powiadomienia.



Importer:  
Batavia B.V.,  
Weth. Wassebaliestraat 6d,  
7951 SN Staphorst,  
Holandia

[www.bataviapower.com](http://www.bataviapower.com)

© 2025 Batavia B.V.

4068706973383/3